Cacciavite a batteria

DA1-05 – DA1-47

Manuale delle istruzioni



Conservare per un utilizzo futuro.

PLARAD®
Torque & Tension Systems

Contenuti

1. Fabbricante 3

2. Indicazioni 3
2.1. Marchio CE 3
2.2. Direttive 3
2.3. Indicazioni sul manuale 3
2.4. Note sulla postazione di lavoro 3
2.5. Norme generali di sicurezza per gli elettroutensili 3
2.6. Norme di sicurezza per cacciavite 5
2.7 Avvertenze di sicurezza fondamentali 5
2.8. Identificazione prodotto 6
2.9 Simboli e avvisi 6

3. Informazioni sul prodotto 7
3.1. Descrizione del processo 7
3.2 Utilizzo conforme 7
3.3 Utilizzo non conforme 7
3.4 Altre istruzioni di utilizzo valide 7

4. Fornitura 8

5. Specifiche tecniche 8

6. Descrizione del funzionamento 8
6.1. Messa in funzione 8
6.2. Preparazione del cacciavite 9
6.3. Impostare il momento di rotazione 10
6.4. Indicatore di capacità della batteria attivo 11
6.5. LED stato di carica batterie 11
6.6. Giunto a snodo di sicurezza 11
6.7. Sostegno del momento di reazione 12
6.7.1. Situazione di sostegno ottimale 13
6.7.2. Situazione di sostegno non ammessa 13

7. Funzionamento 14
7.1. Processo di avvitamento 14
7.2. Serraggio 14
7.3. Apertura 15

8. Manutenzione / Assistenza 16
8.1. In generale 16
8.2. Intervalli di assistenza 16

9. Istruzioni per lo smaltimento 17

1. Produttore

Maschinenfabrik Wagner GmbH & Co. KG
53804 Much, Germania
+49 (02245) 62-0

2. Avviso

2.1. Marchio CE

I prodotti sono contrassegnati dal marchio CE. Secondo la dichiarazione di conformità i prodotti corrispondono alle direttive sulla sicurezza della Commissione Europea.

2.2. Direttive

Il prodotto soddisfa la direttiva macchine CE 2006/42/CE, EN 60745-1 e EN 60745-2-2 nonché i requisiti EMV per:
EN 55014-1 (2006) Emissioni
EN 55014-2 (1997) A1 Immunità ai transitori, cat. II
EN 61000-3-2 (2006) Armoniche di corrente
EN 61000-3-3 (1995) + A1, A2 Flicker

2.3. Indicazioni sul manuale

Il presente manuale contiene indicazioni importanti per funzionamento, posizionamento e collegamento dell'apparecchio. Leggere con attenzione le istruzioni, prima di mettere in funzione l'apparecchio,
per proteggersi e ricevere informazioni importanti per il collegamento, l'utilizzo e la sicurezza dell'apparecchio.
Il manuale è parte integrante dell'apparecchio. Tenerlo nelle vicinanze dello stesso, a portata di mano. Un'osservanza precisa del manuale delle istruzioni è una premessa fondamentale per un utilizzo corretto e conforme. Pertanto, se si dovesse vendere l'apparecchio, è necessario consegnare all'acquirente anche il manuale.
Osservare che il prodotto può essere diverso, nei dettagli, dalle figure e dalle specifiche tecniche del manuale.
Le informazioni contenute nel presente manuale corrispondono allo stato delle conoscenze al momento della stampa. Ci riserviamo tuttavia il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento e senza preavviso.

2.4. Indicazioni sul posto di lavoro

La sicurezza per l'operatore e un funzionamento senza problemi dell'apparecchio sono garantiti solo se si utilizzano componenti originali Plarad. Ciò vale per pezzi dell'apparecchio e ricambi.

Se si utilizzano altri componenti, la Maschinenfabrik Wagner non si assume garanzie per il funzionamento sicuro.

2.5. Norme generali di sicurezza per gli elettroutensili

Attenzione!

Leggere tutte le norme di sicurezza e le istruzioni. Un mancato rispetto di norme di sicurezza e istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e / o ferimenti seri.

Conservare tutte le norme di sicurezza e le istruzioni per il futuro.

Il concetto, utilizzato nelle indicazioni sulla sicurezza, di “elettroutensile” si riferisce agli elettroutensili collegati alla rete (con cavo di rete) e a quelli utilizzati con batterie (senza cavo di rete).

1. **Sicurezza sul posto di lavoro**
   a) **Mantenere la propria postazione di lavoro pulita e ben illuminata.** Mancanza di ordine e postazioni di lavoro non illuminate possono portare ad incidenti.
   b) **Lavorare con l'elettroutensile in ambienti che non presentino rischio di esplosione, in cui non siano presenti liquidi, gas e polveri infiammabili.** Gli elettroutensili producono scintille che potrebbero infiammare la polvere o i vapori.
   c) **Durante l'utilizzo dell'elettroutensile**

tenere bambini ed altre persone lontani. In caso di distrazione si può perdere il controllo dell'apparecchio.

2. **Sicurezza elettrica**
   a) **La spina di collegamento del carica-batterie deve essere adatta alla presa. Non modificare la spina in alcun modo.** Spine non modificate e prese adatte riducono il rischio di scossa elettrica.
   b) **Evitare il contatto fisico con superfici messe a terra di tubi, dispositivi di riscaldamento, fornelli e frigoriferi.** Sussiste un pericolo più alto di scossa elettrica se il vostro corpo è messo a terra.
   c) **Tenere l'apparecchio lontano da pioggia o umidità.** La penetrazione dell'acqua in un elettroutensile aumenta il rischio di scossa elettrica.
   d) **Non utilizzare mai il cavo per trasportare o appendere il carica-batterie o per staccare la spina dalla presa di corrente. Tenerlo lontano da calore, olio, angoli appuntiti o parti in movimento.** Cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scossa elettrica.
   e) **Quando si lavora con un carica-batterie all'aperto, utilizzare solo prolunghe adatte per l'esterno.** L'utilizzo di una prolunga adatta per l'esterno riduce il rischio di scossa elettrica.
   f) **Se non si può evitare di utilizzare il carica-batterie in ambiente umido, utilizzare un salvavita.** L'utilizzo di un salvavita riduce il rischio di scossa elettrica.

3. **Sicurezza delle persone**
   a) **Fare attenzione a quello che si fa e lavorare con coscienza quando si utilizza un elettroutensile. Evitare di utilizzare un elettroutensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcool o medicinali.** Un momento di disattenzione nell'utilizzo dell'elettroutensile può provocare ferite serie.
   b) **Portare un equipaggiamento di protezione personale e occhiali protettivi.** Equipaggiamenti di protezione come maschere per la polvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, elmetto protettivo o protezione per le orecchie, secondo tipo ed utilizzo dell'apparecchio, diminuiscono il rischio di ferite.
   c) **Evitare messe in servizio impreviste. Assicurarsi che l'elettroutensile sia spento prima di collegarlo a un'alimentazione di corrente e/o di collegare la batteria, di sollevarlo o trasportarlo.** Se quando trasporta l'elettroutensile tiene il dito sul pulsante o collega l'apparecchio all'alimentazione quando è acceso, possono verificarsi incidenti.
   d) **Rimuovere le chiavi di regolazione o le chiavi per viti, prima di accendere l'apparecchio.** Un utensile o una chiave che si trovi in una parte girevole dell'apparecchio può provocare ferimenti.
   e) **Evitare posture anomale. Fare in modo di tenere una posizione sicura e mantenere sempre un equilibrio.** Questo consente un maggiore controllo dell'elettroutensile in caso di imprevisti.
   f) **Portare abiti adatti. Non porti abiti larghi o gioielli. Tenere capelli, vestiti e guanti lontani da parti in movimento.** Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.

g) **Se sono disponibili dispositivi di aspirazione e separatori di polveri, assicurarsi che siano collegati e che vengano utilizzati correttamente.** L'utilizzo di un aspiratore di polveri può ridurre rischi dovuti alla polvere.

4. Utilizzo e maneggio dell'elettroutensile

a) **Non sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzare l'elettroutensile adatto per il proprio lavoro.** Con l'apparecchio adatto si lavora meglio e con più sicurezza nell'ambito di lavoro indicato.

b) **Non utilizzare elettroutensili il cui interruttore sia difettoso.** Un elettroutensile che non si possa più accendere o spegnere è pericoloso e deve essere riparato.

c) **Staccare la spina dalla presa e/o rimuovere la batteria prima di eseguire le impostazioni, sostituire gli accessori o riporre l'apparecchio.** Questa misura di sicurezza impedisce la messa in funzione imprevista dell'elettroutensile.

d) **Mantenere gli apparecchi non utilizzati al di fuori della portata dei bambini. Non permettere che persone che non conoscano bene l'apparecchio o che non abbiano letto questo manuale utilizzino l'apparecchio.** Gli elettroutensili sono pericolosi quando utilizzati da persone inesperte.

e) **Svolgere una manutenzione accurata degli elettroutensili. Controllare che i componenti mobili funzionino liberamente e non si incastrino, e se vi sono parti rotte o danneggiate in maniera tale da ostacolare il funzionamento dell'apparecchio. Fare riparare la parti danneggiate prima dell'utilizzo dell'apparecchio.** Molti incidenti sono causati da elettroutensili tenuti male.

f) **Mantenere gli utensili di taglio affilati e puliti.** Gli utensili di taglio curati con attenzione con spigoli affilati si incastrano meno e si utilizzano più facilmente.

g) **Utilizzare elettroutensili, accessori, utensili etc. secondo le presenti istruzioni. Considerare le condizioni di lavoro ed il lavoro da eseguire.** L'utilizzo degli elettroutensili per usi diversi da quelli previsti può portare a situazioni pericolose.

5. Assistenza

a) **Fare riparare l'elettroutensile solo da personale qualificato e con ricambi originali.** per essere certi di utilizzarlo in sicurezza.

2.6. Norme di sicurezza per cacciavite



Attenzione!

Impugnare l'apparecchio utilizzando le impugnature isolate, quando si svolgono lavori in cui le viti possano incontrare linee di corrente nascoste. **Il contatto della vite con una linea di tensione può mettere le parti di apparecchio metalliche sotto tensione e causare una scossa elettrica.**

2.7. Indicazioni basilari di sicurezza



Attenzione!

Il contatto con parti conduttrici di tensione può causare ferimenti gravi e morte per scossa elettrica.
In caso di utilizzo di avvitatori elettrici, osservare le seguenti istruzioni di sicurezza.

Per il funzionamento dell'apparecchio, osservare le leggi e le norme vigenti sul luogo di impiego.

Prima di utilizzare l'apparecchio assicurarsi che funzioni in modo sicuro e che sia in ordine. L'utilizzatore deve conoscere bene il funzionamento dell'apparecchio. Controllare l'apparecchio e la linea di alimentazione del carica-batterie prima della messa in funzione, per verificare che non vi siano danni. Non utilizzare mai apparecchi difettosi o con cavi e connettori difettosi! Fare sostituire linee e connettori danneggiati da un esperto autorizzato, prima di

riutilizzare l'apparecchio.

2.8. Identificazione prodotto





Il cacciavite a batterie è contraddistinto dalla targhetta.

2.9. Indicazioni di avvertimento e simboli

CE

Marchio CE



Osservare le istruzioni di montaggio e utilizzo



Utilizzare dispositivi di protezione per gli occhi



Utilizzare protezioni per i piedi



Utilizzare protezioni per la testa



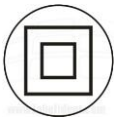
Pericolo di schiacciamento



Avvertimento per tensione elettrica pericolosa



Indicazione di pericolo. Il tipo di pericolo è indicato nel testo accanto.



Isolamento di protezione cl. 2



Indicazione per riciclaggio/smaltimento WEEE



Sigillo di assistenza con indicazione del controllo successivo

3. Informazioni sul prodotto

3.1. Descrizione del processo

Con il cacciavite si possono stringere e allentare viti . Il momento di rotazione raggiunto viene regolato elettronicamente.
Il cacciavite è dotato di un cambio manuale a quattro velocità. I valori del momento di rotazione indicati nelle tabelle si riferiscono alla velocità corrispondente. Quando si raggiunge il risultante momento torcente, l'elettronica integrata spegne il cacciavite.

3.2. Utilizzo conforme

Il cacciavite Plarad è un utensile manuale e può essere utilizzato solo per stringere e allentare viti. Esclusivamente per utilizzo commerciale.

Per ogni caso di avvitamento, utilizzare solo chiavi a impulsi/utensili adatti.
Per utilizzare altri utensili come chiave a impulsi, è necessario consultare il fabbricante, perché realizzi le opportune verifiche e approvi. Assicurare un perfetto accoppiamento geometrico tra chiave a impulsi e vite. Assicurarsi che sia presente un accoppiamento geometrico perfetto tra quadrato di uscita comando del cacciavite e alloggiamento tetraedrico della chiave a impulsi.
Il cacciavite è concepito per l'utilizzo in ambiente interno ed esterno, a temperature ambiente da 0 a +45 °C (temperatura di magazzino da +5 a +25°C in luoghi asciutti)
In caso di divergenze, prima dell'impiego consultare il fabbricante.

Il cacciavite non è adatto come macchina di avviamento in modalità continua!

Commissionare i lavori di montaggio, reimpostazione, modifica, ampliamento e riparazione dell'apparecchio esclusivamente a Maschinenfabrik Wagner o alle officine da essa autorizzate. Utilizzare l'apparecchio solo come descritto in queste istruzioni. Solo a queste condizioni è possibile un utilizzo sicuro e affidabile. Modifiche arbitrarie possono comportare rischi imprevisti.

La sicurezza per l'operatore e un funzionamento senza problemi dell'apparecchio sono garantiti solo se si utilizzano componenti originali Plarad. Ciò vale per pezzi dell'apparecchio e ricambi.

Se si utilizzano altri componenti, la Maschinenfabrik Wagner non si assume garanzie per il funzionamento sicuro.

3.3. Utilizzo non conforme

Un altro utilizzo non sarebbe conforme.
Il rischio viene assunto esclusivamente dall'operatore/utilizzatore.

3.4. Istruzioni operative parimenti valide

Scheda dati di sicurezza CE
Klübersynth GE - 151

4. Dotazione di serie

- Cacciavite elettrico, pronto per l'utilizzo
- Carica-batterie
- 2 batterie
- Istruzioni operative con dichiarazione di conformità CE, tabelle dei momenti torcenti, optional con certificato di collaudo
- CD ROM con informazioni sul prodotto

5. Dati tecnici

Gamma di prestazioni:	Vedi tabella dei momenti torcenti allegata
Peso:	vedere targhetta di identificazione
Valore di emissione delle oscillazioni:	ah < 2,5 m/s^2
Pressione sonora:	77 dB(A) a 82 dB(A) brevemente
Tensione di rete Carica-batterie:	220 – 240 V / 50 - 60 Hz oppure 100 -120 V / 50 - 60 Hz
Tensione batteria:	18 V
Capacità batteria:	4,0 Ah
Peso batteria:	0,6 kg

Le misure dell'apparecchio sono disponibili nei fogli delle specifiche tecniche sul sito web: www.plarad.de.

6. Descrizione della funzione

6.1. Messa in funzione

La batteria viene fornita parzialmente carica. Caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo.
Per prelevare la batteria dal cacciavite, tenere ambo i tasti di chiusura premuti e prelevare la batteria tirando in avanti.



Tasto di chiusura

Per utilizzare la batteria, spingerla nel supporto, sul lato inferiore dell'impugnatura, fino all'incastro.

spingerla fino alla battuta nel supporto del carica-batteria e collegare il cavo di rete del carica-batterie con la tensione di rete.

A seconda dello stato di carica, della temperatura e della tensione della batteria, un microprocessore avvia il processo di carica. Il LED del carica-batterie mostra il relativo stato di carica:



- **LED giallo permanentemente acceso =** carica-batterie pronto, tensione di rete presente
- **LED verde luce lampeggiante =** Carica rapida attiva
- **LED verde permanentemente acceso =** carica rapida conclusa
- **LED rosso lampeggiante =** carica impossibile, le cause potrebbero essere le seguenti: Contatti sporchi Misura: Pulire i contatti inserendo ed estraendo più volte la batteria La batteria è difettosa. Misura: Sostituire la batteria!
- **LED verde luce lampeggiante e rosso luce lampeggiante =** La temperatura delle batterie è esterna alla gamma di carica tra 0°C e +45°C. Non appena la batteria raggiunge la gamma di temperature di carica ammessa, si avvia la carica rapida

Attenzione!

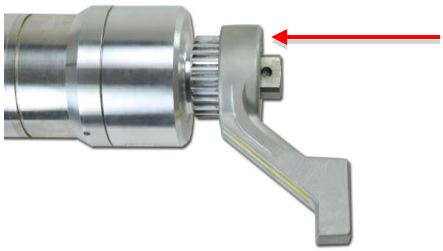
Si possono utilizzare solo componenti e accessori che non ostacolino funzionamento e sicurezza del cacciavite.
• In caso di dubbio, contattare il fabbricante.

Attenzione!

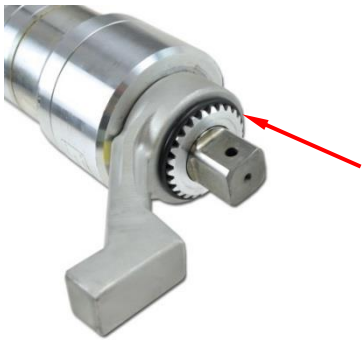
Il contatto con parti conduttrici di tensione può causare ustioni gravi e morte per scossa elettrica.

6.2. Preparazione del cacciavite

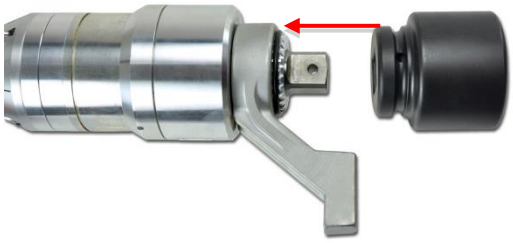
1. Posizionare il supporto sul sostegno dentato sul cacciavite.



2. Assicurare il sostegno con l'anello di protezione.



3. Applicare e fissare l'inserto chiave a bussola (noce) su quadrato di uscita comando sul cacciavite. Utilizzare esclusivamente inserti per chiave a impulsi.



4. Assicurare l'inserto per chiave a impulsi.

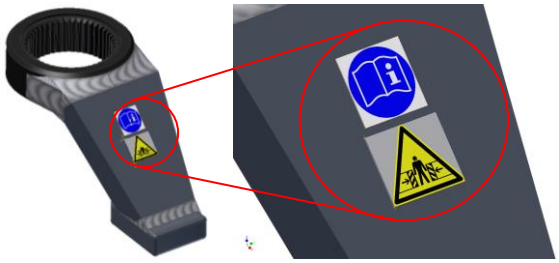


Cacciavite con sostegno e inserto chiave a impulsi fissati



Attenzione!
I componenti o i cacciavite non fissati possono essere scagliati fuori.

- **Assicurare sostegno e (noce) chiave a impulsi prima della messa in funzione!**
- **Osservare indicazioni e avvisi su cacciavite e accessori.**



6.3. Impostare il momento di rotazione

Importante!
Regolare il momento di rotazione desiderato (livelli da 1 a 15) prima dell'inizio del processo di avvitamento. La regolazione durante il processo di avvitamento non è possibile.
Realizzare una conversione del cambio a 4 velocità meccanico solo con apparecchio spento!



Il cacciavite dispone di un livello-momento di scatto. Questo livello serve esclusivamente ad allentare il collegamento a vite e **non** ad avvitare!

1. Impostare il momento di rotazione desiderato commutando i rapporti di demoltiplicazione (1 - 4; massimo momento di rotazione = rapporto 1) e azionando il potenziometro di regolazione (rapporti 1 - 15; massimo momento di rotazione = rapporto 15) sul corpo sopra l'impugnatura. I valori di regolazione necessari sono disponibili nella tabella dei momenti torcenti.



I valori indicati nelle tabelle dei momenti torcenti fornite sono stati rilevati empiricamente e corrispondono a un'attrezzatura di collaudo di media durezza conformemente a ISO 5393.

2. Impostare il momento torcente per ogni caso di avvitamento sul valore desiderato.

3. Controllare il momento torcente raggiunto sul caso di avvitamento concreto prima di serrare tutte le viti di un caso di avvitamento identico. Utilizzare per il controllo preferibilmente un trasduttore elettronico rotante. Si può tuttavia utilizzare anche una chiave dinamometrica collaudata.

In caso di necessità, richiedere la nostra offerta sui dispositivi di misurazione del momento torcente.

Attenzione!

Aumento incontrollato del momento torcente attraverso bullonamento multiplo. **Non riaccendere il cacciavite dopo lo spegnimento automatico al raggiungimento del momento di rotazione impostato sullo stesso punto di avvitamento.**

6.4. Indicazione di capacità della batteria attiva

Il LED sul lato inferiore dell'impugnatura serve come indicazione della capacità della batteria attiva:

- LED luce lampeggiante lenta =
carica batteria <30%.
L'avvitamento è *ancora possibile*
e il momento torcente definito viene raggiunto

-LED luce lampeggiante rapida =
La capacità della batteria/stato di carica non è sufficiente a raggiungere il momento torcente definito:

- **il motore si spegne autom.**
- **Caricare la batteria o sostituirla!**

Indicazione capacità attiva

Indicazione stato di carica



6.5 LED stato di carica batterie:

Lo stato di carica percentuale reale viene visualizzato solo previo arresto del motore.
In caso di imminente scaricamento della batteria, il motore si arresta automaticamente

- 1 – 4 **LED verde LED =**
  stato di carica percentuale.
- **Luce rossa permanentemente accesa =**
  Batteria scarica. Caricare le batterie.
- **Luce rossa lampeggiante =**
  Batteria non pronta per l'utilizzo.
  Portare la batteria nella gamma di temperature operative, poi caricare.

6.6. Giunto a snodo di sicurezza



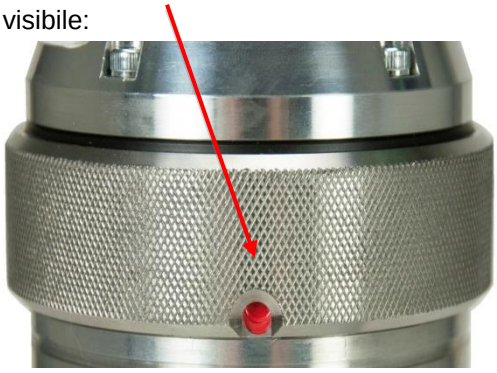
Il giunto a snodo di sicurezza tra motore di comando e cambio consente di ruotare l'impugnatura in ogni posizione desiderata.

Attenzione!

Attraverso il momento torcente del motore, sul polso possono verificarsi sollecitazioni indesiderate!
Per evitare ciò, bloccare il cacciavite a batteria dopo il posizionamento sul punto da avvitare tramite anello di comando!
Ruotare l'anello di comando sul giunto a snodo di sicurezza in senso orario, fino a che non si incastra. Il giunto a snodo è adesso bloccato. Per allentare il blocco dell'anello di comando, ruotare in senso anti-orario.
Allentare il blocco solo se il cacciavite non è sollecitato, altrimenti potrebbe verificarsi un rotazione all'indietro dovuta alla torsione dell'azionamento dopo lo sblocco!

Indicazione anello di comando:

Segno rosso visibile:



giunto a cerniera bloccato
Questa posizione serve per serrare o allentare (trasmissione del momento torcente)

Segno rosso non visibile:



giunto a cerniera non bloccato ("folle")
Questa posizione serve per un posizionamento ottimale del cacciavite sul bullone
(Per allentare o serrare, bloccare il giunto a cerniera! - punto rosso visibile)

ATTENZIONE:
In caso di inosservanza, pericolo di incidente!!!

6.7. Sostegno del momento di reazione

I momenti di rotazione possono originarsi solo se le forze di reazione vengono ammesse. Questa funzione è realizzata dal sostegno sul cacciavite. Rientra nella dotazione del cacciavite un braccio di reazione standard. Il cacciavite può essere sostenuto solo sul braccio di reazione applicato.

Attenzione!

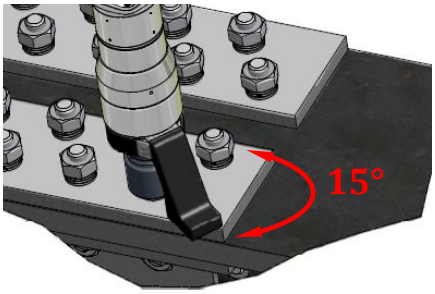
Tra sostegno e superficie di appoggio vi è pericolo di schiacciamento. Il braccio di reazione applicato sul cacciavite può causare schiacciamenti forti.

- **Non infilare le mani tra sostegno e superficie di appoggio.**
- **Non mettere mani/piedi nelle vicinanze della superficie di appoggio.**

Utilizzare esclusivamente sostegni o prolunghe autorizzati da PLARAD.
A richiesta si possono fornire sostegni adatti anche in versioni speciali. I sostegni e i piedini di sostegno non possono essere modificati oltre le dimensioni ammesse da noi prestabilite.
Modificando il sostegno, la tabella delle prestazioni fornita in origine può diventare non più valida.

Importante!

Il cacciavite raggiunge il momento torcente impostato solo se per il serraggio dall'avvio del processo di avvitamento fino allo spegnimento si può coprire un angolo di rotazione di almeno 15°.

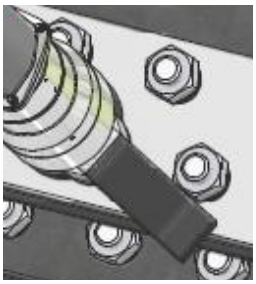


Attenzione!

Un cacciavite con sostegno non sufficiente può scivolare ed essere scagliato via.
• **Il cuscinetto di spinta sul punto di avvitamento deve essere in una condizione tale che il sostegno non possa scivolare dalla superficie di appoggio!**

6.7.1. Situazione di sostegno ottimale

Per un appoggio su tutta la superficie del pannello di sostegno!

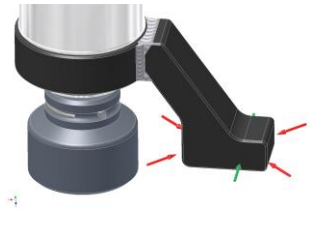


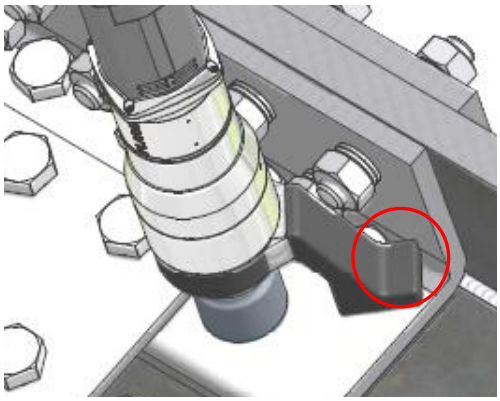
6.7.2. Situazione di sostegno non ammessa

Attenzione!

Ogni appoggio preciso del sostegno sugli spigoli del piede di sostegno può comportare forze elevate sul cacciavite. In questo modo, il supporto può essere spostato dalla vite. Gli accessori dell'apparecchio possono rompersi e il cacciavite può essere scagliato via.
Non puntellare il cacciavite dalle direzioni indicate in rosso nella foto! Puntellare il cacciavite esclusivamente nella direzione indicata in verde nella foto!







Sostegno errato sullo spigolo del piede.

7. Funzionamento



Attenzione!

Pericolo di caduta del cacciavite!

- **Sollevare un cacciavite più grande solo con uno strumento ausiliario adeguato.**
- **Assicurare il cacciavite sopra-testa durante il lavoro, portare una protezione per la testa e guanti di sicurezza.**



Attenzione!

Controllare se l'apparecchio ha tabelle dei momenti torcenti valide. I numeri di serie delle giuste tabelle dei momenti torcenti sono indicati nella targhetta dell'apparecchio e nel "Foglio dati tecnico avvitatore“.
Nella regolazione del momento di rotazione, assicurarsi che il momento di rotazione massimo ammesso per il cacciavite e per gli accessori non venga superato. Il massimo momento di rotazione ammesso è indicato su cacciaviti e accessori.

7.1. Processo di avvitamento

1. Il cacciavite va applicato sul bullonamento in modo tale che la testa della vita o il dado vengano rilevati all'altezza complessiva della noce o dell'inserto chiave a brugola. Se ciò non fosse possibile, l'accessorio può essere sollecitato con un momento di rotazione ridotto, o si deve utilizzare una noce speciale o un altro accessorio.
2. Applicare il cacciavite con il pannello di sostegno in senso contrario al senso di rotazione desiderato per il cacciavite sul cuscinetto di spinta. Assicurare un appoggio completo.

Attenzione!

Durante il lavoro, componenti o collegamenti a vite possono lacerarsi. Il cacciavite può essere scagliato fuori dal punto di avvitamento. **Avvitatori e accessori possono essere sollecitati solo fino al massimo momento di rotazione ammissibile. I momenti di rotazione ammessi per le normali condizioni operative sono indicati su apparecchi e accessori.**

7.2. Serraggio

Attenzione!

Un cacciavite con sostegno non sufficiente può scivolare ed essere scagliato via.

• Il cuscinetto di spinta sul punto di avvitamento deve essere in una condizione tale che il sostegno non possa scivolare dalla superficie di appoggio!

1. Selezionare il senso di rotazione sul pulsante sinistra-destra
   - Pulsante da destra a sinistra = rotazione destrorsa
   - Pulsante da sinistra a destra = rotazione sinistrorsa
2. Applicare il cacciavite con inserto per chiave a bussola sulla testa della vite da ruotare o sul dado.
3. Applicare il sostegno sul cuscinetto di spinta nel senso di rotazione contrario a quello desiderato per il cacciavite e **bloccare il giunto a cerniera**
4. Premere il tasto di accensione e tenerlo premuto fino a che il cacciavite non si spegne. Il raggiungimento del momento regolato è segnalato da un suono.
   — suono lungo unico:
   Il momento definito è stato raggiunto
   – – suono doppio breve:
   Il momento definito **non** è stato raggiunto
5. Eventualmente controllare il momento torcente con mezzi adeguati.

7.3. Sbloccare

Per sbloccare i bullonamenti, spesso sono necessari momenti torcenti più alti rispetto a quelli per il serraggio. In una tale situazione, le noci standard e gli accessori spesso non hanno la necessaria stabilità. Perlopiù, anche la prestazione dell'apparecchio è maggiore della resistenza degli accessori.

Osservare che gli accessori possono essere sollecitati solo fino al massimo momento torcente indicato sui pezzi.

1. Selezionare il senso di rotazione sul pulsante sinistra-destra
   - Pulsante da destra a sinistra = rotazione destrorsa
   - Pulsante da sinistra a destra = rotazione sinistrorsa
2. Applicare il sostegno sul cuscinetto di spinta nel senso di rotazione contrario a quello desiderato per il cacciavite.
3. Premere il tasto di accensione e tenerlo premuto fino a quando la vite o il dado non si allentano. Non premere più volte il tasto di accensione!

Importante!

Il cacciavite non può essere utilizzato per controllare e serrare viti pre-serrate.

- **Allentare le viti serrate.**
- **Serrare nuovamente le viti, in modo da raggiungere un angolo di rotazione minimo di 15°.**

8. Manutenzione / Assistenza

8.1. Temi di ordine generale

La manutenzione sul cacciavite è necessaria per mantenere funzionalità e sicurezza.



Attenzione!

I lavori di assistenza possono essere realizzati solo dal fabbricante.

Commissionare i lavori di montaggio, reimpostazione, modifica, ampliamento e riparazione dell'apparecchio esclusivamente a Maschinenfabrik Wagner o alle officine da essa autorizzate.

La sicurezza per l'operatore e un funzionamento senza problemi dell'apparecchio sono garantiti solo se si utilizzano componenti originali Plarad. Ciò vale per pezzi dell'apparecchio e ricambi.

Se si utilizzano altri componenti, la Maschinenfabrik Wagner non si assume garanzie per il funzionamento sicuro.

8.2. Intervalli di assistenza

La manutenzione regolare deve essere commisurata alla frequenza di utilizzo. Gli intervalli di assistenza indicati sono dati orientativi. Un intervallo di assistenza personalizzato sulla base delle condizioni di impiego può essere concordato con i nostri collaboratori esterni o i nostri tecnici di assistenza.
L'assistenza può essere realizzata, previo accordo con i nostri collaboratori esterni, dal nostro reparto assistenza/riparazione presso la nostra sede.

Prima di <u>ogni</u> applicazione

a. Controllo visivo:
- Danni
- Perdite

b. Controllo funzionamento:
- tutte le parti mobili OK
- Azionamento e braccio di reazione privi di danni
- nessuna perdita dal quadrato di uscita comando

c. Pulizia:
- Pulire la superficie del cacciavite
- eventuale rimozione della ruggine

ogni 3 mesi
- in caso di condizioni di utilizzo estreme
- in caso di elevata frequenza di impiego
- in caso di funzionamento su più turni
- in caso di lavoro continuato nella gamma superiore di momenti di rotazione
- in caso di avvitamenti morbidi

ogni 6 mesi
- in caso di condizioni di impiego normali
- in caso di frequenza di impiego media
- in caso di lavori nella gamma media di momenti di rotazione

ogni 12 mesi
- in caso di ridotta frequenza di impiego

9. Istruzioni di smaltimento

Smaltire il cacciavite secondo le norme vigenti sul posto.



Attenzione!

Il presente simbolo indica che il prodotto deve essere smaltito, secondo la direttiva WEEE (direttiva su apparecchi obsoleti elettrici ed elettronici, 2002/96/CE) e le leggi nazionali, non con i rifiuti domestici.

- **Consegnare il presente prodotto a un centro di racconta specializzato. Consegnarlo ad es. al negozio in cui si acquista un prodotto simile, al momento dell'acquisto, o portarlo a un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di apparecchi obsoleti elettrici ed elettronici.**
- **Per informazioni sui centri di raccolta per apparecchi obsoleti, rivolgersi all'amministrazione comunale, a un organismo di diritto pubblico per lo smaltimento dei rifiuti, a un centro autorizzato per lo smaltimento di apparecchi obsoleti elettrici ed elettronici o al servizio di nettezza urbana.**

PLARAD® Torque & Tension Systems

... a successful connection!

Maschinenfabrik Wagner GmbH & Co. KG
Birrenbachshöhe · 53804 Much · Germany

Phone national: (02245) 62-0
Fax national: (02245) 62-66
Phone international: +49 (0)2245 62-10
Fax international: +49 (0)2245 62-22

info@plarad.com · www.plarad.com

Reproduction and copying of this volume, in whole or in part, is permissible only with express written permission. Subject to amendment. We take no responsibility for printing errors or inaccurate information.
Last update: 11/2016

D19-000-1-07701

7_BA_DA1_ITA_4.0_18859